



## Nyerő volt a Fekete Arany

Közel harminc ország 273 csapata nevezett a MOL freshhh2008 elnevezésű, februárban indult, a főiskolásokat, egyetemistákat megszólító online, nemzetközi vetélkedőjére.

■ HORVÁTH I.

A döntő győztese a Miskolci Egyetem Műszaki Földtudományi Karának Black Gold nevű csapata lett. Az angol nyelvű, többfordulós, olaj- és gázipari témájú vetélkedőn idén kiemelt hangsúlyt fektetett a MOL a műszaki területekre. A kvíz során megoldandó feladatok főként az olajiparra, elsősorban a kutatás-termelés területére vonatkoztak, emellett nehéz kémiai, fizikai, valamint logikai kérdésekkel is találkozhatunk a versenyzők. Ezzel párhuzamosan zajlott egy integrált finomítás-logisztika-értékesítés-petrolkémia vállalatot modellező online forduló is.

A Miskolci Egyetemen kedden délelőtt a kari tanács ülésén köszöntötték a győztes csapat tagjait. A tanács ülésén részt vett dr. Patkó Gyula, az egyetem rektora is, aki kiemelte: mennyire fontos a tehetséggondozás, melyet a Műszaki és Földtudományi Karon kiemelkedően művelnek. Dr. Böhm József, a kar dékánja arról beszélt, hogy egy egyetem akkor tud jól működni, ha minden tudományterület a lehető legjobban teszi a maga dolgát. Megemlítette, hogy a MOL vezetése pár hete járt az egyetemen, és kérték, legyen a miskolci universitas a közalkutató, -feldolgozás tekintetében kutató, fej-

lesztő, oktató egyetem, melyhez minden segítséget megadnak.

A Miskolci Egyetem Black Gold csapatának tagjai Klemenik Ráhel Boglárka, Lux Marcell és Serfőző Róbert II. évfolyamos BSc műszaki földtudományi alapszakos hallgatók, akik tízezer eurót nyertek mellett a döntőbe jutott tíz csapat végzős tagjai lehetőséget kapnak, hogy elhelyezkedjenek a MOL-csoportnál, míg az alsóbb éves hallgatók szakmai gyakorlatot tölthetnek a vállalatnál, vagy tanulmányi ösztöndíjban részesülhetnek.

Carlsen folyamatosan tör előre

## LÉKÓ GŐZERŐVEL KÉSZÜL

Fognak a napok, vérszesen közeleg az újabb időpont, amikor Lékó Péter nemzetközi sakk-nagymester (képünkön) Miskolcon tologatja a bábukat. Immár hagyományosan, rapid sakkmérkőzést vív ellenfelével, aki ezúttal a norvég csodagyerek, Magnus Carlsen lesz. A nyolc találkozókból álló csata május 27-én kezdődik.

■ DOROS LÁSZLÓ

Az összecsapásnak most is a Miskolci Nemzeti Színház ad majd otthont. Ahhoz kétség sem férhet, hogy az esztendő legrangosabb hazai viadalára kerül sor, a párharc bírójá Verőci Zsuzsa lesz. A műltről ezúttal mindössze annyit érdemes

„Itt volt utoljára boldog és gondtalan...”

## MÓRA FERENCRE EMLÉKEZTEK

Emlékműsorral és koszorúzással emlékeztek pénteken Móra Ferencre az Avason. Az író sokszor megfordult Miskolcon a múlt század első harmadában – általában Leszih Andor vagy Marjalaki Kiss Lajos meghívására – s gyakran járt az egyik avasi pincében is.

■ SZEPESI S.

Utoljára, nem sokkal halála előtt, 1933. május 16-án vett itt részt egy találkozón. A miskolci barátok már egy évvel később táblát avattak ennek emlékére a pincében: „Móra-pince, itt volt utoljára gondtalan és boldog Móra Ferenc 1933. május 16-án” felirattal. Ez a tábla eltűnt, megsemmisült a II. világháború viharában, múlt év tavaszán azonban a Miskolci Városszépítő Egyesület és a Vasasztal Társaság életre keltette a hagyományt. Az Avas-Középsor 648-as számú pince előtt lévő borház falára újra felkerült a tábla – az



Karosi Imre (balról), Fedor Vilmos, Vészics Andrea, a Móra iskola diákjai és Péter Barnabás.

eredeti felirattal – s az emlékhelyet május 16-án, a miskolci Móra-napon évente megkoszorúzzák.

Idén a Kocsis Pál Kertbarát Kör énekkarának, és a miskolci Móra Ferenc Általános Iskola diákjainak műsorával kezdődött a megemlékezés, majd F. Tóth Géza szervező, a Diósgyőri Közhasznú Alapítvány kuratóriumának elnöke és Fedor Vilmos alpolgármester köszöntöt-

te a jelenlévőket, a Móra Ferenc Iskola diákjait. Fedor Vilmos beszédében hangsúlyozta: Móra Ferenc nem volt miskolci születésű, de gyakran, szívesen jött ide. Jól érezte magát az Avason, s a városban úgy szeretik, tisztelik, mintha miskolci lenne.

Az ünnepségen jelen volt Vészics Andrea, Móra Ferenc dédunokája, Székely Zsuzsa, a Móra Ferenc Ál-

talános Iskola igazgatója, Badány Lajos és édesanyja, a pince jelenlegi tulajdonosai – a Vasasztal Társaságot Karosi Imre elnök, a Miskolci Városszépítő Egyesületet pedig Péter Barnabás vezetőségi tag képviselte. A miskolci Móra-nap alkalmából kihelyezett műsorral, az Erzsébet térről jelentkezett május 16-án a Magyar Rádió Miskolci Körzeti Stúdiója is.

„Gesztus a bennünket körülvevő szláv közösségnek”

## Zenei ingyencségek

Bartók Béla művei mellett szláv zeneszerzők alkotásai hallhatók az idén a „Bartók + szlávok” 2008 Miskolci Nemzetközi Operafesztiválon, amelynek műsorát szerdán igazgató Bátor Tamás ügyvezető igazgató a Miskolci Nemzeti Színházban.

■ Sz. S.

A nyolcvéves, európai hírvé és tekintélyű miskolci operafesztivál idén a szláv zene keresztmetszetét, kiemelkedő értékeit mutatja be. Több mint száz évet átölelve, tizenegy zeneszerző „érkezik” vendégségbe Miskolcra – köztük Csajkovszkij, Muszorgszkij, Rimszkij-Korszakov, Rahmanyinov, Sztravinszkij, Smetana és Dvorák műveit láthatja, hallhatja a közönség.

– Ez egy gesztus, mellyel mi, magyarok kezét nyújtunk a bennünket körülvevő szláv közösségnek – fogalmazott Bátor Tamás, azt is elmondva: a magyar és a szláv kulturális hagyományokban sok az azonosság, az egymást kiegészítő vonás.

Az ügyvezető igazgató megemlélt néhány különleges programot is a június 11-től 22-ig tartó fesztivál műsoráról. Nagy várakozás előzi meg a pozsonyi operatársulat előadását, Csajkovszkij Anyegin című operáját az egyik legnevesebb rendező, Peter Konwitschny újítja föl a fesztiválra, a mester elméleti előadást is tart a kortárs operarendezésről. A június 11-i nyitóhangversenyt Alekszander Vegyernyik,

a moszkvai Bolsoj főzeneigazgatója vezényli. A Magyar Állami Operaház együttese Janáček Jenufájával vendégszerepel a fesztiválon, a sekrestyénét a világhírű drámai szoprán, Anja Silja énekli. Dalestet ad Miskolcon a most januárban 70 éves Jevgenyij Nyesztyerenco. Az orosz basszussal tanulta meg egykor Muszorgszkij A halál dalai című ciklusát Polgár László. A világhírű magyar basszus június 18-án lép pódiumra ezekkel a dalokkal. Ismét fellép a Moszkvai Helikon Színház, amely az elmúlt években hangos sikert aratott Miskolcon: az idén

Sosztakovics Kisvárosi Lady Macbethjét és Muszorgszkij Borisz Godunovját játsszák. Az utóbbi zenetörténeti érdekességű produkció, mert a Sosztakovics-hangszerelésű verzió hangzik el. A Kassai Nemzeti Színház balettagyüttese, amelynek tagjai zömmel fiatal orosz táncosok, Prokofjev Rómeó és Júliáját adja elő. Ugyancsak a kassaiak szállaltatják meg Dvorak Ruzalka című operáját, ez is ritkaság, mert a mű eddig Magyarországon csak vendéglőadásban volt hallható.

➔ FOLYTATÁS A 4. OLDALON.

Sugárterápiás fejlesztés a megyei kórházban

## Gyorsítóval a betegekért

A héten átadták a harmadik lineáris gyorsítót a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kórház központi szűrőcentrumában.

■ SZEPESI S.

Ezzel a XXI. századot képviselő sugárterápiás eszközzel az intézet Magyarország második legnagyobb onkoradiológiai centrumává vált, s az ország egyik legkorszerűbb, második legnagyobb sugárterápiás, onkológiai centruma jött itt létre.

Az átadóünnepségen dr. Csiba Gábor, a kórház főigazgató főorvosa elmondta: az országos viszonyokhoz hasonlóan, az Észak-magyarországi régióban is a daganatos betegségek jelentik a második leg-



Az egyik legkorszerűbb onkológiai centrum jött létre.

gyakoribb halálokat a keringési megbetegedések után. A kórház Klinikai Onkológiai, Sugárterápiás és Központi Szűrőcentrumában az országban az elsők között in-

dult meg a kobaltterápiás kezelés, majd egy nagy teljesítményű lineáris gyorsító alkalmazásával a modern sugárterápiás ellátás.

➔ FOLYTATÁS A 3. OLDALON.

Vidékfejlesztés



Megújuló energiaforrásokra építkezik a frissen megalakult Bükk-MAK, mely Alsózsoltán ülésezett.

➔ Írásunk a 8. oldalon.

Vasapucsbán



Miskolcon rendezik meg az idei sakkmotoros csapat Világkupa első selejtezőjét.

➔ Cikk a 6. oldalon.

Programforgató



A Reneszánsz Év jegyében zajlanak a diósgyőri vár idei nyári programjai, melyek a hét végén indulnak.

➔ Írásunk a 4. oldalon.

Nyílt hétvége 2008. május 17-18.

Hyundai i10

A párod jobban lelkesedik a fociért, mint érted? Keress egy olyan társat, akinek csak te vagy a fontos!

Üzemanyag-fogyasztás: 3,9-6,3 l/100 km, károsanyag-kibocsátás (CO2): 100-140 g/km.

HYUNDAI www.hyundaimiskolc.hu

BORSODI AUTÓJAVÍTÓ KFT. Miskolc, Zsolcai kapu 9-11. Tel.: 46/505-255

Hyundai. Mindig új utakon



A megújuló energiaforrásokat vizsgálná a Fidesz

# A GEOTERMIKUS ENERGIÁÉ A JÖVŐ

Önálló képviselői indítványt terjesztenek be a közgyűlés májusi ülésére dr. Szinay Attila és Lenártek András fideszes képviselők, melyben kéri: az önkormányzat vizsgálja, illetve vizsgálta meg annak lehetőségeit, miként lehetne alkalmazni a megújuló energiaforrásokat Miskolc ellátásában.

SZEPESI S.



Dr. Szinay Attila

Napjainkban egyre több szó esik az energiapolitikáról a világban és idehaza is. A családok költségeinek egyre nagyobb hányadát teszi ki az energia-költség, amely közvetlenül érinti a kisebb-nagyobb közösségek életkörülményeit, biztonságát. Miskolcon is folyamatosan emelkednek a gáz-, a távhő- és a melegvízszámlák, annak ellenére, hogy a város évtizedek óta próbálkozik a távhőrendszer korszerűsítésével, a teljes vertikum



birtokbavételével. A helyi családok pénztárcája is érzi, hogy nem a kőolajra vagy szénre alapozott

energiaellátás a jövő – mondta el Lenártek András az előterjesztésről nyilatkozva. Dr. Szinay Attila szerint elsősorban azt kell megvizsgálni, hogy Miskolc vonatkozásában milyen alternatív energiaforrások jöhetnek szóba, ezek milyen kapacitásokat jelentenek, s milyen beruházási költséggel vehetők igénybe. Készíteni kell egy tanulmányt a megújuló energiaforrások alkalmazásának lehetőségeiről, melyben a nap-, szél- és víz-energia, valamint a biomassa hasznosítása mellett kiemelt szerepet kell biztosítani a geotermikus energiának, mivel a geotermikus energiakészlet Miskolc egyik legfontosabb jövőbeni energiabázisa. – Ennek feltérképezése, alkalmazhatóságának vizsgálata a város egyik első számú érdeke – hangsúlyozta a fideszes politikus.

A képviselői indítványa szerint meg kell vizsgálni annak lehetőségét, milyen módon és feltételekkel lehetne az erőművek számára hasznosítani az önkormányzat tevékenységi körében képződött biomasszát, kertészeti hulladékot, nyesedéket. Át kell tekinteni az energiaszolgáltatók-

kal kötött szerződéseket, közös érdek ugyanis feltárni az esetleges túlzott energiavesztéssel járó technológiákat, megoldásokat. A szolgáltatók felé erősíteni kell az önkormányzat befolyását, közös ügyfélszolgálat létrehozásával.



Lenártek András

– Az utóbbi években lehetőség van pályázatok útján energiahatékonysági beruházások elvégzésére konkrét, vagy kapcsolt formában. Sok helyütt azonban nem ismertek az épületek igazi hőtechnikai tulajdonságai, a pályázatok benyújtásakor elsősorban az elnyerhető támogatás a motiváció. Szükséges tehát ingatlanjaink energetikai felmérése, majd ezután javaslatlétel és döntés az épületek energiaköltség-csökkentő beruházásainak megvalósítására, esetlegesen a megújuló energiák igénybevételeire vonatkozóan. Az önkormányzatnak pedig segítenie kell a megújuló energiaforrások felhasználásával foglalkozó, új technológiával és munkakultúrával rendelkező vállalkozások Miskolcon történő letelepedését, a meglévők fejlesztését – emelte ki Lenártek András.

## Esély a hátrányos helyzetűeknek



A szakemberek javítani szeretnék az esélyegyenlőséget.

„Hátrány – kompenzáció – esélyteremtés” címmel országos szakmai konferenciát szerveztek Lillafüreden.

T. I.

A háromnapos rendezvény célja az volt, hogy a sajátos nevelési igényű, valamint a hátrányos helyzetű gyermekekkel foglalkozó szakembereknek ismereteket nyújtson az esélyegyenlőség javítására.

A rendezvényen csaknem háromszáz érintett vett részt, nemcsak az általános és középiskola, hanem a felsőoktatás pedagógusai is jelen voltak. Az előadásokban többek között a Nemzeti Fejlesztési Terv II-

ről is szó volt. Ez a közoktatás-fejlesztési program 2004-ben indult el hazánkban, alkotói szerint pozitív változásokat eredményez majd a magyar oktatásban.

A szakemberek fontosnak tartják, hogy a fogyatékkal élőket és egészséges társaikat együtt neveljék. Ezen a területen számos kihívással kell megküzdnie, de a jó gyakorlat minden nehézségen átsegíti a gyakorló pedagógusokat. A szekcióüléseken a pedagógusok közötti tapasztalat- és információcserére, valamint a mindennapi gyakorlatban felmerülő nehézségek megbeszélésére volt lehetőség.

## A magyarság őshazája

Az Ifjúsági Kereszténydemokrata Szövetség (IKSZ) Miskolc Városi Szervezete, a Kereszténydemokrata Néppárt (KDNP) Miskolc Városi Szervezete, valamint a Miskolci Bölcsész Egyesület (MBE) Nagy Lajos Király Magánegyeteme szervezésében tartja dr. Kiszely István professzor biológus, történész, antropológus, A magyarság ősi kultúrája monográfi-

ájának szerzője, a magyarság őstörténetének kutatója A magyarság belső-ázsiai őshazája című előadását. Az előadás időpontja: május 20. (kedd) 17 óra, helye a Fráter György Katolikus Gimnázium aulája (3525 Miskolc, Városház tér 6.) Belépő nincs, becsületkassza működik. Minden érdeklődőt tisztelettel és szeretettel várunk a szervezők!

## NEMZETŐRÖKET VÁRNAK

2008. a nemzetörtség 160. évfordulója. Várják azon fiatalok jelentkezését, akik a nemzet iránt elkötelezettek, és a hagyományokat tovább ápolják. Jelentkezési feltétel 8 általános, büntetlen előélet. Jelentkezni lehet a 20/665-4607-es telefonszámon.

### Mindenkit érhet jogeset

Tájékoztatjuk Tisztelt Olvasóinkat, hogy „Mindenkit érhet jogeset” címmel folyamatosan működik ingyenes jogsegélyszolgálatunk. Amennyiben jogi természetű problémájuk, kérdésük van, úgy kérjük, írják azt meg, és küldjék el szerkesztőségünk címére: 3525 Miskolc, Kis-Hunyad u. 9. A borítékra írják rá: „Mindenkit érhet jogeset”. Lehetőségük van e-mailben is elküldeni kérdésüket, ezt az info@mikom.hu címre várjuk. Jogi szakértőink, dr. Strassburger Gyula és dr. Tulipán Péter ügyvédek állnak szíves rendelkezésükre.

### VÁROSFELJESZTÉSI IGAZGATÓSÁG

#### Eladó

a Miskolci Egészségügyi Központban, az egykori Semmelweis Kórházban található pince, földszint és egyemeletes, összesen

541 m<sup>2</sup> nagyságú épület, a hozzá tartozó 1100 m<sup>2</sup>-es telekkel.

INDULÓ ÁRA: 100 MILLIÓ FT

Bővebb információ a 46/516-421 és a 46/516-420-as telefonszámokon kérhető, valamint a [www.mikrt.hu](http://www.mikrt.hu) honlapon.

A MIK ZRT MISKOLC MIN. FORGALOMKÉPES INGATLANÁGYVONÓNAK KEZELŐJE  
3530 Miskolc, Hunyadi u. 21. Postacím: 3501 Miskolc, Pf: 78. Tel: 46/516-200 Fax: 46/516-201 e-mail: mikrt@mikrt.hu www.mikrt.hu

## SZÜNETEL A JEGYPÉNZTÁR

Az MVK Zrt. tájékoztatása szerint május 19–23. között az Avas városközpontban található jegy- és bérletpénztár felújítási munkálatok miatt zárva tart.

### Lakossági fogadóóra



**Dr. Bistei Attila**, a 7-es számú választókerület szocialista önkormányzati képviselője tisztelettel értesíti a körzetben élőket, hogy minden páratlan hét kedden lakossági találkozót tart az Avasi Profi Áruház előtt. A következő időpont: május 20., (kedd) 16 óra. Minden érdeklődőt tisztelettel és szeretettel vár!



**Dr. Varga Zoltán**, a 8-as számú választókerület szocialista önkormányzati képviselője május 20-án (kedden) 17 órától lakossági fogadóórát tart a Kazinczy Ferenc Általános Iskolában (Miskolc, Középszer u. 3.). Minden érdeklődőt tisztelettel és szeretettel vár!



**Riba István**, a 20-as számú választókerület önkormányzati képviselője értesíti a körzetben élőket, hogy május 28-án (szerdán) 16 órától fogadóórát tart a Bulgárföldi Általános Iskolában (3535 Miskolc, Fazola H. u. 2.) Minden érdeklődőt tisztelettel és szeretettel vár!



**Bazin Géza**, a 23-as számú választókerület szocialista önkormányzati képviselője május 19-én (hétfőn) 16 órától 18 óráig lakossági fogadóórát tart a Percési Községi Házban (Bollóalja u. 160). Minden érdeklődőt tisztelettel és szeretettel vár!

### AKCIÓS AJÁNLATAINK!

**SPANYOLORSZÁG, COSTA BRAVA:** autóbusszal, félpanzióval, új építésű faházakban, 11 nap/8 éj.  
Részvételi díj: 2008. szeptember 10-i indulással  
67 900 Ft/fő helyett **49 900 Ft/fő.**

**OLASZ KÖRUTAZÁS** (Velence, Murano-Burano, Pisa, Firenze, Róma, Pompei, Assisi), 2008. augusztus 29–szeptember 7.  
10 nap/8 éjszaka, autóbusszal, félpanzióval  
120 900 Ft/fő-ből **10% KEDVEZMÉNY.**

**VILÁGLÁTÓ UTAZÁSI IRODA**  
3530 MISKOLC, SZEMERE ÚT 2, TEL: 46/412-142

Keresse standunkat május 17–18-án a Miskolci Lakásvásáron!

- 68 új építésű lakás Miskolcon: Andor u. 23. és Miklós u. 17.
- Június 30-ig szerződő vásárlóinknak 200 000 Ft értékű lakberendezési utalványt ajándékozunk

Lakások: 33–98 m<sup>2</sup> között • Lakásárak: 272 000 Ft/m<sup>2</sup>-től  
Értékesítés és információ: 3530 Miskolc, Uitz Béla u. 2.  
Telefon: 06 46 500 555 • E-mail: [tivanne@otpingatlan.hu](mailto:tivanne@otpingatlan.hu)

[www.otpingatlan.hu](http://www.otpingatlan.hu)

miskolci lakások



Indulhatnak a Mechatronikai Ipari Parkban a munkálatok

## MEGVAN A KIVITELEZŐ

Újabb fontos állomáshoz érkezett a miskolci sportrepülő-tér melletti fejlesztés, a magyar kormány által is kiemelten támogatott Mechatronikai Ipari Park projekt megvalósítása.

Május 15-én, a közbeszerzési eljárás lezárása után a MIK Zrt. aláírta a beruházás kivitelezéséről szóló szerződést az FK Raszter Építő Zrt.-vel, így az építési munkák hamarosan megkezdődhetnek.

Mint ismeretes, a Miskolci Ipari Park bővítését megvalósító, mintegy 1,5 milliárd forint összértékű fejlesztés, az úgynevezett Mechat-



A napokban írták alá a szerződést a kivitelező céggel.

ronikai Ipari Park projekt 2007 augusztusában kiemelt minősítést nyert. Így a projekt az Új Magyarország Fejlesztési Terv kere-

tében, az Európai Unió 50%-os támogatásával valósulhat meg.

Az ipari park fejlesztését célzó projekt létfontosságú a város fej-

lődése szempontjából, hiszen az elmúlt időszakban megélénkült a befektetői érdeklődés a város zöldmezős területei iránt. Miskolc alapvető célja, hogy minél jobb életminőséget teremtsen polgárai számára, így elsődleges feladata a foglalkoztatás javítása. A fejlesztés révén a város elsősorban munkahelyteremtő beruházásokat megvalósító befektetők számára kíván vonzó lehetőséget teremteni.

A Miskolc Holding Önkormányzati Vagyonkezelő Zrt. és a Miskolci Ingatlanügylező Zrt. az Észak-magyarországi Operatív Program támogatásával, partnerségben valósítja meg a Mechatronikai Ipari Park projektet, amelynek egyik jelentős állomása volt a beruházás kivitelezőjének kiválasztása.

A közbeszerzés pályázati kiírása alapján 11 cég tett ajánlatot az építési munkák kivitelezésére. A 10, érvényesnek minősített jelentkezés közül egy miskolci vállalkozás, az FK Raszter Építő Zrt. adta a legjobb ajánlatot. A szerződés május 15-ei aláírását követően a kivitelezési munkák a közeljövőben elkezdődnek.

ELISMERÉS A MITV-NEK A VÁROS NAPJÁN

## A Civilek Támogatásáért

A Miskolc Város Napja alkalmából rendezett ünnepi közgyűlésen A Civilek Támogatásáért Díjat vehetett át a Miskolci Kommunikációs Kht. Kéznyújtásnyira című sorozatának stábjá: Baska Magdolna (szerkesztő-riporter), Tóth Gábor (operatőr), Tarjányi Tamás (vágó).

■ SZEPESI S.

A Kéznyújtásnyira című magazinműsor minden hónap első hétfőjén jelentkezik új adással a Miskolc Televízióban. Baska Magdolna elmondása szerint a műsor célja elsősorban a tájékoztatás és a társadalmi szemlélet formálása. A fogyatékosokat ugyanis azért fogadja olyan nehezen be és el az „épek” társadalmába, mert nem ismeri őket, nincs tisztában azokkal az értékekkel, amelyeket hordoznak.

– Pedig attól, hogy valaki esetleg értelmi fogyatékos, vagy nem tud tökéletesen beszélni, még rendelkezhet jó kézügyes-

séggel. Csinálhat csodálatos fagrafásokat, rajzokat, gipszminiókat, létrehozhat olyan alkotásokat, amelyekre én például képtelen lennék. Ha mindig csak elfordulunk, kinevetjük őket, akkor ezek az értékek rejtve maradnak – hangsúlyozta a szerkesztő. – Egyetlen vállalkozótól, munkaadótól sem várható el, hogy fogyatékkal élőt foglalkoztasson, ha nem tudja, mire képes. Mi a műsorban arra teszünk kísérletet, hogy segítsünk. Segítsük a fogyá-

a helyüket a társadalomban. Hírt adunk örömeikről, nyári élményeiről, sportsikereikről csakúgy, mint a gondozásukat, rehabilitációjukat, képzésüket segítő intézményi lehetőségekről, az elhelyezkedési esélyekről – tette hozzá Baska Magdolna, elmondva: több mint húszéves televíziós pályafutása során valószínűleg ez a legnehezebb műsor, amit készített – ugyanakkor mégis ezt szereti a legjobban. Minden adás, illetve bemutatni kívánt csoport



A taps Baska Magdolnának és a stábnak szólt.

speciális felkészülést igényel, hiszen teljesen más problémákkal kell megküzdenie egy értelmi fogyatékosnak, mással egy mozgás-sérültnek, és megint mással egy vaknak, vagy egy autistának. Összetettebb, bonyolultabb feladat az egész forgatás, a kapcsolatteremtés, az operatőri, vágói munka is. – Ugyanakkor mégis szívesen csináljuk, mert ezek az emberek nagyon szeretettel méltóak, és ki is mutatják a szeretetüket – tette hozzá a Miskolc Televízió szerkesztő-riportere.

## IDEGENFORGALMI ALAP

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának Városfejlesztési, Üzemeltetési és Turisztikai Bizottsága turisztikai célú pályázatot hirdet. Az Idegenforgalmi Alap rendelkezésre álló kerete 10 000 000 Ft. A pályázattal elnyerhető támogatás mértéke maximum 500 000 Ft. Az önerő mértéke a projekt összköltségének legalább 30%-a.

A támogatás odaítélésének feltételeit a pályázati kiírás és az adatlap együttesen tartalmazzák, me-

lyek letölthetők a [www.miskolc.hu](http://www.miskolc.hu) és a [www.miskolctour.hu](http://www.miskolctour.hu) honlapról 2008. május 20-tól. A pályázat postára adásának határideje: 2008. június 4. A pályázat elbírálásának határideje: 2008. június 20.

További információ: Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Kulturális és Vendégforgalmi Osztály 3525 Miskolc, Batthyány u. 1. Tel.: 46/503-020, fax: 344-657, e-mail: [kultur@miskolcph.hu](mailto:kultur@miskolcph.hu)

## Gyorsítóval a betegekért

► FOLYTATÁS AZ 1. OLDALRÓL.

Azt követően, hogy az onkológiai szakma centrumként jelölték ki a kórházat, megnőtt a betegforgalom, így a sugárterápiás kezelés igénye is. A kórház és a tu-

lajdonos-fenntartó B.-A.-Z. Megyei Önkormányzat fejleszteni és növelni kívánta az intézet sugárterápiás kapacitását, ezért közbeszerzési pályázatot írt ki a régió daganatos betegeinek komplex onkológiai ellátásában való részvételre és az azt megalapozó, az EU ajánlásainak is megfelelő, sugárterápiás egység kialakítására és üzemeltetésére, 15 éves időtartamra. A pályázati kiírás nyerteseként a MedCenter Kft. végezte el a szükséges beruházásokat, melyek keretében az eredetileg meglévő kórházi gyorsító mellé a Siemens két, legkorszerűbb technológiájú berendezésének telepítésére került sor, két ütemben.

A több mint kétmilliárdos beruházásnak köszönhetően, az ötvenéves B.-A.-Z. Megyei Kórházban Magyarország egyik legkorszerűbb, és második legnagyobb sugárterápiás, onkológiai centruma jött létre, amely lehetővé teszi a uniós elvárásoknak mindenben megfelelő sugárterápiás és gyógyszeres kezeléseket.

– A fejlesztések következtében napi 240-260 beteg fogadására nyílik lehetőség, s minimálisan csökken a várakozási idő – hangsúlyozta dr. Csiba Gábor, aki dr. Ódor Ferencsel, a megyei közgyűlés elnökével, és dr. Kiss Norberttel, MedCenter Kft. igazgatójával adta át az új berendezést.

Fűjtató

## A PISZTRÁNGOK

■ BEKES DEZSŐ

Szépét látni jöttünk a Szinva partjára. Meg akartuk nézni, hogy helyezik el a teraszon a Miskolcra elszármazott szobrász, Kraitz Gusztáv óriás almáját. (Immár a másodikikat.) Emellett gyönyörködni akartunk a pisztrángokban, mert ma már ez, az élőhelyére oly igényes halfajta is kezd megtelepedni nálunk. De csak ha hagyják...

Mert nem csak szépét láttunk séta közben. Szemmel kísérhetjük azt is, hogyan vitorlázik lefelé a patakon egy flotta. Zászlóshajója nejlonzacszkó, a kísérő naszádok pedig papírpoharak. Történt mindez a város ünnepén, a kora délutáni órákban, a Szinva terasz melletti partszakaszon.

Ott volt körünkben Kraitz Gusztáv felesége, Ulla asszony is. Ő született svéd, és mint köztudott, arrafelé pedáns népek élnek. A szemétflotha hatása arcára volt írva. Diszkrétan odahajolt férjéhez és halkán kérdezett tőle valamit. Könnyű volt kitalálni, mit. Nem irigyeltem a szülőhelyére oly büszke művészt. Mert nehezen lehet megmagyarázni, hogy Európának ebben a sarkában együtt él a városszépítő igyekezet azzal az elképesztő slendriánsággal, amit lép-ten-nyomon tapasztal maga körül az ember. Ez esetben például azt, hogy a sorsátrak papírpoharait nem a szemetesbe, hanem – egy laza mozdulattal – a Szinvába repíti a vendégsereg.

Kérdés, az alkalmi árusok, s a környéken működő szórakozóhelyek tulajdonosai gondoskodnak-e megfelelő mennyiségű szemétyűjtő edényről az ilyen nagy forgalmú napokon. S vajon a szerződésükben benne foglaltatik-e az a követelmény, hogy az ünnep múltával olyan állapotban adják vissza a teret, mint amilyenben megkapták?

Akárhogy is van, Ulla asszony emlékei nem lesznek felhőtlenek. Pedig már kezd kialakulni a számunkra oly kívánatos kép városunkról, országhatáron innen és túl. Tisztelettel kérünk mindenkit – amíg van türelmünk ilyen szépen kérni – hogy ne rontsák el sem a mi, sem a vendégeink örömet. A pisztrángokról nem is beszélve...

Miskolci Lakásvásár negyedik alkalommal

## FELLENDÜLŐBEN A PIAC

Május 17–18-án ismét Lakásvásárt rendeznek Miskolcon. Az egész hétvéges rendezvényen jelen lesznek a város lakásforgalmazói, fejlesztői, a várost képviselő MIK Zrt. és a lakáshitelezésben élen járó bankok képviselői. A kiállítás idén is ingyenesen látogatható.

■ SZ. S.

Szeifried Adél kommunikációs igazgató a rendezvény sajtótájékoztatóján elmondta: az ITC-központ negyedik alkalommal ad otthont a Lakásvásár-roadshow miskolci rendezvényének. Idén csaknem negyven, a lakáspiacot meghatározó

társaság vonultatja fel új- és használtlakás-kínálatát. Ezúttal is jelen lesznek a megyeszékhely és környékének lakásfejlesztői, de a budapesti agglomeráció és a főváros egy-egy társasága is képviselteti magát. Mint elhangzott, lassú, de érezhető lakáspiaci fellendülés tapasztalható Miskolcon és vonzáskörzetében, ami nyilvánvalóan összefügg a város fejlődésével, a befektetői kedv fokozatos növekedésével. Szeifried Adél ezzel kapcsol-

latban utalt a Financial Times szakmagazinjának minősítésére, amely kiemelten vonzó befektetői térségnek nyilvánította Miskolcot.

Borsi István ügyvezető igazgató a sajtótájékoztató hangúlyozta: a Lakásvásár lehetőséget teremt, hogy a piac friss hírei, információi első kézből jussanak el az otthonteremtőkhöz. A cégek – teljes adatbázisuk felhasználásával – személyesen, az egyedi igényekhez igazítva adnak lakásvásárlási tanácsokat.

## ÁPOLÓK ÜNNEPE

Május 12-én tartják világszerte az ápolók nemzetközi napját annak emlékére, hogy 1820-ban ezen a napon született Florence Nightingale brit ápolónő. A Semmelweis Kórházban tartott tudományos ülésen a jeles nap apropóján az átszervezésekről esett szó és az egyre nagyobb gondot okozó létszámihiányra is felhívták a figyelmet. Tavaly októberben összevonták a Diósgyőri

és a Semmelweis Kórházat, jelenleg a két intézményben 1200 ápoló gondozza a betegeket. Az egyesítés óta a kihívások miatt egyre több nehézséggel kell szembenézniük a dolgozóknak. A létszámihiány miatt nő a kórházi kezelés hossza és az ellátásban is egyre inkább érezte-ti hatását. A problémát éppen ezért csakis a bővítés orvosolná – így látják az ápolók.

## A KÖRNYEZET VÉDELMEBEN



A szemétszoborépítő verseny második fordulóját tartotta a Célpont Ifjúsági Információs és Tanácsadó Iroda csütörtökön. A fiatalok előre választott témakörökből készítettek fel, melyek alapján a szobraikat is elkészítették. A Célpont irodájában ÖKO Painting Partyt is rendeztek, melyen a környezettudatos életmódot propagáló festmény készült.

Billig-Szer Kft. keres  
**CNC-marós szakembert,**  
hosszú távra,  
székesfehérvári munkahelyre!  
Elvárás: gyakorlat egyedi és/vagy  
szerszámgyártásban,  
precizitás, megbízhatóság.  
Előny: jó problémamegoldó  
képesség, kreativitás  
Juttatások: útiköltség-térítés,  
szállás hozzájárulás,  
étkezési hozzájárulás.  
Alapbér: nettó 150 000 Ft  
Érd.: 20/236-9391



## A RENESZÁNSZ ÉV JEGYÉBEN

# Programforgatag a várban

A diósgyőri vár adta a hátteret ahhoz a tájékoztatóhoz, amelyen a Diósgyőri Ady Endre Kulturális és Szabadidő Központ, illetve az Ifjúsági és Szabadidő Ház munkatársai „felütötték” a várbeli nyári programokat.

■ HORVÁTH I.

Régi hagyománya van már annak, hogy a két intézmény együttműködve szervezi a nyári programokat a várban, nincs ez másképp idén sem. Táboros Sándor, az Ady és Tánczos Tamás, az Ifiház igazgatója, illetve az intézmények munkatársai vették végig azokat az eseményeket, amelyeket az ódon falak között fognak a következő három hónapban megtartani, és amelyek a Reneszánsz Év jegyében zajlanak majd.

Ezek sorában az első a Reneszánsz Nap Beatrix udvarában, amely korábban a Királynék Tavaszát nevet viselte. Ezt május 17-én tartják 11 órától egészen estig, fél kilenctől veszi ugyanis kezdetét az Exkluzív éjszakai várútra a Diósgyőri Aranyarkantyús Lovagokkal és Nagy Lajos király udvartartásával.

A rendezvények sorában a következő a Borsodi Fonó, amely immáron három évtizedes prog-



ram, tizenkeddszer tartják a királynék várában. A hagyományörző folkfesztivál június 6–8. között vár minden korosztályt, olyan fellépőkkel, mint a Ghymes, a Szászcsávási Banda, a Barbaro, Ferenczi György és a Rackajam. A záró napon, a City Betyárs' Day-en pedig a Balkan Fanatic, a Csík, a Bront, vagy

éppen a Zagar. A Borsodi Fonó megelőzi a Gyermek Borsodi Fonó, amelyen gyereksportok tematikus helyszíneken ismerkedhetnek meg a várral. Eddig hat megyéből több mint háromezer gyerek jelentkezett, de korlátozott

számban még tudnak jelentkezni fogadni.

Július 5-én a Dixieland Fesztivál, 11–13. között pedig a Kalácsa Nemzetközi Folkfesztivállal jelentkezik a vár. Július 22-én a Nagydai cigányokat adja elő az ExperiDance Társulat, július 16-án az Arany Nyílért versengenek az ifjások. Július 30. és augusztus 7. között a XVII. Diósgyőri Várszínházi Esték előadásai tekinthetők meg, augusztus 2-án pedig ismét Diósgyőri Vigasságok, amit augusztus 9–10-én a Középkori Forgatag követ.

Augusztus 20-án ismét a várban tartják Szent István király ünnepét, és az új kenyér szentelését. Ezzel kapcsolatban egészen friss információ is elhangzott, a tájékoztató előtt derült ki ugyanis nem sokkal, hogy az előre meghirdetett Bánk bán előadás elmarad. Helyette Szabó Magda: Az a szép, fényes nap című történelmi drámáját mutatják be – tájékoztató Ádám Ibolya, az önkormányzat kulturális és vendégforgalmi osztályának vezetője.

A programokról részletesebben a [www.diosgyorivar.com](http://www.diosgyorivar.com) és a [www.ifihazmiskolc.hu](http://www.ifihazmiskolc.hu) oldalakon lehet tájékozódni.

## Rajzok a megújult városról

# ARANYECSETTEL MISKOLCRÓL



„Miskolci séta megújult városunkban” címmel városi rajzversenyt hirdetett a Munkácsy Mihály Alapfokú Művészeti Oktató Intézmény. Az iskola arra volt kíváncsi, hogy a gyerekek milyen szemmel látják a város azon részeit, amelyek nemrégiben megújultak.

■ TOMORSZKI I.

Tizennegyedik alkalommal rendezték meg Miskolc város általános iskoláinak az Aranyecset rajzpályázatát. A megmérettetésre 6 és 14 év közötti gyerekek küldhették be ötleteiket. Idén több mint 100 rajz érkezett be, ebből 57-et állítottak ki az iskola aulájában.

Póczos Barnabás, az iskola igazgatója elmondta, Miskolc ünnepehez kötődtek idén is, arra kér-

ték a gyerekeket, hogy nézzék meg, miben változott a város az eltelt években, melyek azok a területek, amelyek megújultak, ezt vetették papírra.

A gyerekek szabad kezet kaptak, a technikát is ők választhatták meg. Volt, aki templomot vagy lépcsőket rajzolt. A kis művészek három kategóriában kaptak tárgyjutalmakat, külön értékelték az alsós, az 5. és 6., valamint a 7. és 8. osztályos tanulók képeit.

Az önkormányzat szeretne kiadni egy olyan könyvet, amelyben összegyűjtenék az elmúlt évek termését, hogy mások is lássák, a gyerekek hogyan látják Miskolcot.

## RomaHang

Harmaidik évfolyamának idei első száma jelent meg a RomaHang című keresztény cigány–magyar híradónak.

A Koós Ede felelős kiadásában megjelenő 12 oldalas kiadvány negyedévente jelenik meg ezer példányban, cigány–magyar kapcsolatok ápolásában elkötelezett keresztények szerkesztésében. Megrendelés alapján, ingyenesen lehet hozzájutni, érdeklődni: 3535 Miskolc, Puskás Tivadar u. 1, romahang@gmail.com.

## „Gesztus a szláv közösségnek”

# ZENEI ÍNYENCSÉGEK



➔ Folytatás az 1. oldalról.

Bartók egyetlen operáját, A kékszakállú herceget várát is felújítják. Michael Schulz rendezését azután egy németországi opera, a gelsenkircheni tūzi műsorára. Megemlékeznek továbbá arról, hogy az idén lenne 100 éves Harangozó Gyula, előadják a koreográfus fő művét: A csodálatos mandarint. Természetesen idén is több kísérőrendezvény – kamarazenei események, mesék, filmvetítések, könnyebb koncertek – egészíti ki a programot. Mindkét műfaj ked-

velőinek különleges zenei élményt kínál például a holland Epica együttes opera-rock koncertje, szimfonikus zenekarral és kórusal a Jégcsamokban, június 14-én. A rendezvényekről, a pontos helyszínekről, időpontokról együtt, a fesztivál honlapján – [www.operafesztival.hu](http://www.operafesztival.hu) – is részletesen lehet tájékozódni.

A tervek szerint a „Bartók + szlávok” éve után „Bartók + Bécs”, 2010-ben pedig „Bartók + Európa” következik az operafesztivál repertoárjában.

## Nonstop olvasnak

Az olvasás népszerűsítése, és egy emberibb jövő érdekében 24 órás felolvasást szerveznek változatos programokkal az Ünnepi Könyvhét előzeteseként a II. Rákóczi Ferenc Megyei Könyvtárban.

A felolvasásra várnak minden jelentkezőt, aki kedvet érez ahhoz, hogy 10-15 percen felolvasson kedvenc verseiből, novellájából, regényéből, akár idegen nyelven is, akár egymásnak adva a szót, saját verset, novellát, részletet neves szerzők, alkotók műveiről saját véleményét, saját szavakkal. Paizán mesét, horrorstort – az éjszaka leple alatt, kizárólag éjjel után. De várnak mindenkit a közönség sorai-

ba is, neves írók, zenészek, politikusok, közéleti személyiségek is olvasnak majd fel. A felolvasás május 30-án, 15 órakor kezdődik és május 31-é 15 óráig tart. A könyvtár szolgáltatásait éjszaka is igénybe lehet majd venni ezen a napon. Május 30-án 20 órától a Számadó Zenekar táncházára, 24 órától a The Hot Road Rockabilly Band koncertjére várják az érdeklődőket a rendezvény keretében. Május 31-én, szombaton délelőtt kézműves foglalkozással várják a kicsiket, 15 órakor Levente Péter zárja a 24 órás olvasásfolyamot, majd 16 órától műsort is ad. A részletekről a 46/503-120-as számon, és a [felolvasas@rfmilib.hu](mailto:felolvasas@rfmilib.hu) e-mail címen lehet érdeklődni.

## Gyermeknap Kavalkád

A Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Esélyegyenlőségi Koordinációs Iroda – Esélyek Háza szervezésében május 23-án az Erzsébet téren Gyermeknap Kavalkádot tartanak.

13:40–14:20: zenés bohóc-műsor, 14:30–15: köszöntő és a „Csodavirág” rajzpályázat nyertesének emléklap-átadása, 15–16: a Miskolci

Szimfonikus Zenekar – Vonós-nyenes zenés meséje, 16–17: óvodások műsora, 17–17:10: a program zárása. Folyamatos programok, játszó- és információs busz, kerekesszékek, vakvezető kutya és egyéb, fogyatékosokkal élők által használt eszközök, amiket a gyerekek kipróbálhatnak; lufihajtogatás, arcfestés, hangszerek kiállítása és kipróbálása.

## ZSURNALISZTÁK VENDÉGSÉGBEN



Külföldi újságírók látogattak el Miskolcra. Az utazás célja, hogy a régió turisztikai kínálatát a külföldi orgánumban is megjelenjenek, és az újságírók jó híret vigyék a városoknak.

■ T. I.

Tizennégy külföldi újságíró vendégeskedett két napon át régióunkban. Mindannyian Magyarországon élnek, ám olyan külföldi lapoknak, médiáknak tudósítanak, mint a CNN, a Financial Daily, vagy a North Foto. Eger és Bükk-szentkereszt után érkeztek csütörtökön délután Miskolcra Róna Iván, a Magyar Turizmus Zrt. vezérigazgatójának kalauzolásával.

A nyolcmillió éves mocsári ciprusokat, a barlangfürdőt és azt a magányújteményt is megtekintették a külföldi vendégek, amely a Kárpát-medence népviseleteit vonultatja fel a Lézerpont Stúdióban.



Tel.: 46/505-785

[www.bodoterasz.hu](http://www.bodoterasz.hu)



3508 Miskolc-Hejőcsaba,  
Sütő János u. 42.  
Tel.: 46/555-301, tel/fax: 46/304-787  
[www.hejocsabaife.ini.hu](http://www.hejocsabaife.ini.hu)

### GÁRDONYI PARKNYITÓ BULI

2008. MÁJUS 31.

17 óra	KGST Rock Band
18.30 óra	Sztrapacska Blues Band
20 óra	KARTHAGO

*Jegyek elővételben 29-ig kaphatók: 1300 Ft (Gárdonyi Műv. Ház, Golden Tours, Apple Shop, Antikvárium, Cora Áruház). Helyszínen: 1600 Ft.*

### HEJŐCSABAI JUNIÁLIS ÉS GYEREKNAP A GÁRDONYIBAN!

2008. JÚNIUS 1. (VASÁRNAP)

*Programok kicsiknek és nagyoknak:*

- 10.00 óra Csiribiri koncert a Parkban
- 10.00–17.00 óra: Ugrálóvár, Kiskutya-simogatás, Gyermekrajz-kiállítás, Gombabemutató, Gyógynövény-bemutató, Emelőkosaras tűzoltóautó
- 11.00 óra Musical-egyveleg a Gárdonyi G. Ált. Isk. tanulóitól
- 11.00–17.00 óra Játsszóház
- 11.30 óra Néptáncbemutató (Herman O. Ált. Isk. és a Munkácsy M. Művészeti Isk.)
- 12.00 óra Játékos ügyességi verseny kicsiknek, 5 helyszínnel
- 15.00 óra Ten Dance TSE táncbemutató
- 16.30 óra Megszólaló Kezek Alapítvány gyermekkoncertje
- 17.30 óra Flautrilla Fuvolaquartett koncert

*Belépő: 500 Ft*



# Szellők szárnyán

Szellők szárnyán címmel tart május 31-én, 19 órától a Bartók Béla Művelődési Házban estét Tóth Éva és Leblanc Győző.

Érdeklődésünkre Leblanc Győző elmondta, a Budapest Televízió látható kívánságműsoruk, melyben két zenekar és öt énekes várja a betelefonálókat, hogy a kéréseket azonnal élőben tudják teljesíteni. Annyira kedvelt a műsor, hogy nem képesek teljesíteni a kívánságokat, noha már egy testvérműsort is indítottak, melyben levélben érkező kívánságokat teljesítenek. A heti 70-80 levélből kiderült, mely városokból érkezik a legtöbb kívánság, és ez alapján kezdtek el egy országos turnésorozatot, melynek keretében látogatnak el Miskolcra, illetve másnap Kazincbarcikára.

Az esten világlágerek, az '50-es évek slágerei, operettek, nóták hangzanak el, humorral fűszerezve. Tóth Éva elmondta, úgy ál-



lították össze a műsort, hogy abban a legkedveltebb produkciók legyenek benne, amelyeket a leggyakrabban kérnek az emberek. A két előadó szerint a mai világban szükség van érzelmekre, szép zenékre, ezt igyekeznek eljuttatni mindenkinek. Leblanc Győző egyébként korábban rendszeres fellépője volt a Miskolci Színháznak, és számít azokra a nézőkre is, akik akkor ellátogattak az előadásokra.

## CIVIL KLUB

A Társadalmi Egyesületek B.-A.-Z. Megyei Szövetsége Civil Klubot szervez, melynek témája: A szociális ellátás helyzete és változásai, valamint Miskolc város szociális helyzete. Időpont május 21., (szerda) 15 óra, helyszín: Miskolc, Selyemrét u. 1., I. emelet előadóterem (Megyei

Közművelődési Intézet épületében). Meghívták: Forgó Györgyné szociális szakállamtitkár (SZMM). Jirkovszkiné Szép Mária főosztályvezető, Miskolc Város Egészségügyi, Családvédelmi és Foglalkoztatáspolitikai Főosztály. Minden érdeklődőt szeretettel várnak a szervezők!

## A MEGÚJULÓ BELVÁROS (94.)

# A Lloyd, a Royal és a Fiume

Mindhárom elnevezés kávéháza és szállodára utal. Egy épület vonatkozik, amelynek északi, keleti és déli homlokzata 2000-ben, déli szárnya 2005-ben újult meg, s új funkciót is kapott. A Széchenyi István u. 60. számú kétemeletes épület 100%-ban önkormányzati tulajdonú. Keleti részének földszintjén a MIK Zrt. szolgáltatásai igazgatósága, a Szinva felőli részen pedig ügyfélszolgálat működik.

■ DOBROSSY ISTVÁN

Az épület főutcai homlokzatára emelt attikafalon 1906-tól volt olvasható a „Royal szálloda”, de az északkeleti főbejárat feletti felirat is ezt tudatta az idegenekkel. A szálloda az 1940-es években ugyan megszűnt, de a Royal köz ma is él a köztudatban, valamint a Borsodi Ruházati Kereskedelmi Zrt.-nek is itt működik napjainkban a Royal Divatháza. A mai kétemeletes sarokház elődje különleges értéke volt a városnak. 1883-tól itt működött a régió egyetlen gabonatözsdéje, erre utalt a felirat is: „Miskolci Termény Csamok”. A Borsod-megyei Lapok korabeli tudósítása szerint ide jártak a szársországi, a csehországi és a sziléziai kereskedők, de a bécsi és budapesti ügynökök is. A gabonatözsde három termétől elkülönült, attól mégis elválaszthatatlan volt a Weinberger-féle kávéház.

A tözsde persze megbukott, de a kávéház maradt mindaddig, amíg az épületet át nem alakították. Czeizler Adolf kávé adta a Lloyd-kávéház nevet, az emelet pedig szálloda volt, hiszen a kereskedők a tözsdézés után itt töltötték éjszakáikat. 1906-ban aztán megnyílt a mai kétemeletes új épület. A földszinten kávéház, szálloda étterem és üzletek voltak, az emeleti traktusokban különböző felszereltségű szállodai szobák. Az 1930-as évek szállodai rangsorában ez volt a negyedik. 85 szobája volt a Koronának (későbbi Avas



A volt szálloda az emeleti felújítás után.

szálló), 80 szobája a Grandnak (volt Három Rózsa a Széchenyi – Kazinczy sarkon), 50 szobája volt a Pest, Budapest szállodának és Abbázia kávéháznak. (A színházzal szemben ez később Arany Csillag nevet kapott. A mai miskolciak ennek az egykori legendás épületnek a patkányok birtokolta romjainal találkoznak, amely az ún. Bigatton birodalom egyik irritáló „darabja”). 1930 augusztusának végén Bárd György tulajdonos sajtóreklámmal hirdette: „a volt Royal-szállodát újonnan átalakítva és berendezve megnyitom. 40 kényelmesen berendezett szoba, gázfürdő-szoba. Pensió rendszer. A vidék legolcsóbb szállodája.” A szállodával egy időben, de az épületben Fiume névvel Soltész Mátyás nyitott éttermet és vendéglőt. A kávéház helyét így átvette egy még hangulatosabb és mozgalmasabb vendéglő. A „Fiume” elnevezés szokatlan volt a városban, s a közönség unszolására egy-két év elteltével a homlokzatra ismét visszakerült a „Royal” felirat.

A Fiume szálloda Royalra változtatását legenda is őrzi. Eszerint József főherceg – a magyar királyi hadse-

Jövő hétvégén tartják a már hagyományosnak mondható Mozdul az Avas sport- és kulturális rendezvénysorozatot az Avason. Május 22–24. között idén is változatos programokkal várják a miskolciakat.

■ H. I.

Ahogy azt már megszokhattuk, az első nap, május 22-e a Fogyatékkal élők napja a programban. Nyolc órától fogyatékkal élő gyermekek sportversenyét tartják a Martin János Szakképző Iskolában. 14 órától generációs vetélkedő az „Iránytű” Avasi Szociális Szolgálat Idősellátójában.

Május 23-án pénteken az Óvodások napja következik, ami 9 órától veszi kezdetét Gyermeknap az óvodában címmel a Középszer Úti Óvodában. 9:15-től óvodások sportversenye az Avastető Napközitthonos Óvodában.

Május 24-én a sportprogramoké a füzerep, 9 órakor utcai futással indul a nap, start az Avasi Gimnázium előtti téren, nevezni a helyszínen lehet. Szintén 9-től tollaslabda-verseny a Pattantyús iskola tornatermében, 9:30-tól kispályás focibajnokság az Avasi sportpályán négy korcsoportban. 10 órakor sakk felnőtteknek az Iránytű idősellátójában, gyerekeknek a Pattantyús iskolában. Ugyancsak 10-től streetball az avasi sportpályán, akadályverseny ugyanott, ügyességi kerékpáros,

# MOZDUL AZ AVAS



görkori, gördeszka verseny a Pattantyús iskola udvarán, interaktív vetélkedő a Széchenyi iskola udvarán. 11 órától asztalocscsó-bajnokság a Pattantyús udvarán.

A sportvetélkedők mellett kulturális és szabadidős programok is lesznek a nap folyamán, 10–16 óra között, Álom Vidámpark és

játszóház az Avastetői – Pattantyús iskola udvarán. Az avasi sportpályán színpad 10–22 óráig programok, 20 órától Fiesta koncert, 21 órakor tűzijáték. Szombaton tartják a hagyományos főzőversenyt is az avasi sportpálya területén.

Bővebb információ: [www.avas-tetői@chello.hu](http://www.avas-tetői@chello.hu)

## Harang-hírek

Jóteknysági hangversenyt rendez a Páli Szent Vince Szeretetszolgálat Gyermekek a gyermekekért címmel május 18-án, vasárnap 4 órakor a Szent Anna-templomban. Másnap, hétfőn este fél 7-től dr. Molnárffy Tibor, a Magyarok Nagyasszonya, Világ Győzelmes Királynője Szent Korona Lovagrend tagjának előadására kerül sor a Szent Anna Kolping-házban, melynek címe: a Szent Korona és kozmikus vonatkozásai.

A Keresztény Értelmiségiek Szövetsége miskolci csoportja május 21-én, szerdán, 18 órától a

Fráter György Katolikus Gimnázium dísztermében Civil kurázi a Felvidéken címmel beszélgetést szervez Mihályi Molnár László, Szepsiben élő tanárral, volt országgyűlési képviselővel. A beszélgetőtárs: Mezei István.

Miskolc-Szimán május 25-én 9:20 órakor kezdődik az úmapi nagymise, majd ezt követően a körmenet. Előtte 9 órától lehet fotózni, videóra venni a hagyományos virágszönyeget. Martin-Kertvárosban 11:15 órakor kezdődik a nagymise, majd a körmenet, itt 10 órától lehet fotózni és videózni a virágszönyeget.

## „MISKOLC VÁROS BORA 2008”

Miskolc Megyei Jogú Város önkormányzata az István Nádor Borlovagrend szakmai irányításával 2008. május 31-én a Városháza dísztermében nyílt borversenyt rendez, melynek kategóriagyőztes borai elnyerik a „Miskolc Város Bora 2008” címet.

A versenyre pályázni csak a Bükk borvidéken és Tokaj-Hegyalján termesztett szőlőből készült, tetszőleges évjáratú borokkal lehet fehérbor, vörösbor és borkülönlegesség kategóriában. A versenyszabályzat a [www.miskolc.hu](http://www.miskolc.hu) honlapon megtekinthető, valamint Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Kulturális és Vendéfgazdálkodási Osztályán átvethető. Igényelhető e-mailben, a [kultur@miskolcph.hu](mailto:kultur@miskolcph.hu) címen.

A részvételi szándék bejelentési határideje 2008. május 25., faxon a 46/509-901, illetve a [baukorr-](mailto:baukorr-)



next@baukormextkft.t-online.hu e-mail címen.

A kategóriák nyertesének jutalma a cím használatán túl egy-egy dízes diploma és serleg, valamint nevük és boruk megnevezése felkerül a Városházán őrzött Miskolc Város Bora serlegére is. A nyertes borok termelői az elnyert címet mindaddig feltüntethetik a nyertes bort tartalmazó palackjaikon, amíg az adott boruk el nem fogy.

Nevezési feltételek és további információ: dr. Farkas Attila, tel.: 06/20-468-3008, 06/46-360-627.

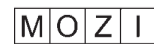
## Moziműsor

**Kossuth-terem:** május 22–május 28. között, 16:30 órakor, *Töredék*, magyar játékfilm, 18, 20:15 órakor *Nem vének való vidék*, amerikai thriller.

**Hevesy Iván-terem:** május 22–május 28. között 17 órakor *A róka és a gyerek*, francia filmdráma, 19, 21 órakor *Bakkermann*, magyar játékfilm.

**Művészetek Háza, Béke-terem:** május 22–május 28. között, 16 órakor *Macskafogó 2. – A sátán macskája*, magyar animációs film, 18, 20 órakor *Vénusz*, angol vígjáték.

**Művészetek Háza, Uránia terem:** május 22–május 28. 15:30 órakor Francia Filmhónap: *Asszonyok paradicsoma*, francia filmdráma, 17:45, 20 órakor *Rövid, de kemény... életem*, magyar játékfilm.



HETI MŰSORA

2008. május 19–2008. május 25.

### Május 19., hétfő

06.00 Az előző esti adás ismétlése  
08.30 Képzőművészet 17.00 Hiányszakmák a Zalaegerszegi TV sorozata (Hálózat TV) 17.30 Képzőművészet 17.55 Műsorismertetés 18.00 Miskolc Ma, hírműsor 18.25 Kilitő, közéleti magazin 19.00 Miskolc Ma (ism.) 19.25 Tanuló régió 20.00 Miskolc Ma (ism.) 20.30 Hírháló (Hálózat TV) 21.00 Salamon király kincse, 1. rész, német-amerikai film (Hálózat TV) 23.00 Képzőművészet

### Május 20., kedd

06.00 Az előző esti adás ismétlése  
08.30 Képzőművészet 17.00 Helyszín, bűnügyi magazin (Hálózat TV) 17.30 Képzőművészet 17.55 Műsorismertetés 18.00 Miskolc Ma, hírműsor 18.25 Táplálkozz egészségesen! – általános iskolások megyei vetélkedője 19.00 Miskolc Ma (ism.) 19.30 Sportpercek 20.00 Miskolc Ma (ism.) 20.25 DVTK – Paks labdarúgó-mérkőzés 20.55 Izzító, főzőcske műsor (Hálózat TV) 21.00 Salamon király kincse, 2. rész, német-amerikai film (Hálózat TV) 23.00 Képzőművészet

### Május 21., szerda

06.00 Az előző esti adás ismétlése  
08.30 Képzőművészet 17.00 Esélyháló (Hálózat TV) 17.30 Képzőművészet 17.55 Műsorismertetés 18.00 Miskolc Ma, hírműsor 18.25 Él egészségesen! – középiskolások megyei vetélkedője 19.00 Miskolc Ma (ism.) 19.25 Borban az igazság, magazin a borról 20.00 Miskolc Ma (ism.) 20.30 Hírháló (Hálózat TV) 21.00 Texas királya, amerikai film (Hálózat TV) 23.00 Képzőművészet

### Május 22., csütörtök

06.00 Az előző esti adás ismétlése  
08.30 Képzőművészet 13.00 Miskolc város közgyűlésének közvetítése 17.00 Biztonsági zóna (Hálózat TV) 17.30 Képzőművészet 17.55 Műsorismertetés 18.00 Miskolc Ma, hírműsor 18.30 Miskolc város közgyűlésének közvetítése 19.00 Miskolc Ma (ism.) 19.30 Kedvenceink, az állatbarátok magazinja 19.45 Miskolc város közgyűlésének közvetítése 20.00 Miskolc Ma (ism.) 20.30 Hírháló (Hálózat TV) 20.55 Izzító, főzőcske műsor (Hálózat TV) 21.00 Amikor leszáll az éj, amerikai film (Hálózat TV) 23.00 Képzőművészet

### Május 23., péntek

06.00 Az előző esti adás ismétlése  
08.30 Képzőművészet 17.00 Őko-házak (Hálózat TV) 17.30 Képzőművészet 17.55 Műsorismertetés 18.00 Miskolc Ma, hírműsor 18.25 Nebuló, oktatási magazin – A Fráter György Gimnázium 19.00 Miskolc Ma (ism.) 19.30 Műzsa, kulturális magazin 20.00 Miskolc Ma (ism.) 20.30 Hírháló (Hálózat TV) 20.55 Izzító, főzőcske műsor (Hálózat TV) 21.00 Szelíd szerelem, amerikai film (Hálózat TV) 23.00 Képzőművészet

### Május 24., szombat

07.00 Az előző esti adás ismétlése  
09.30 Képzőművészet 17.00 EletÉrő (Hálózat TV) 17.30 Képzőművészet 17.55 Műsorismertetés 18.00 Miskolc Ma, hírműsor 18.25 Kilitő (ism.) 19.00 Miskolc Ma (ism.) 19.30 Sportpercek (ism.) 20.00 Miskolc Ma (ism.) 20.30 Hírháló (Hálózat TV) 21.00 Házibuli Attilával és vendégeivel – showműsor (Hálózat TV) 21.55 Izzító, főzőcske műsor (Hálózat TV) 22.00 Szenvedélyek viharában, amerikai film (Hálózat TV) 23.00 Képzőművészet

### Május 25., vasárnap

07.00 Az előző esti adás ismétlése  
09.30 Képzőművészet 15.00 DVTK – Paks labdarúgó-mérkőzés (ism.) 17.00 Bence-show (Hálózat TV) 17.30 Képzőművészet 17.55 Műsorismertetés 18.00 Krónika, heti hírszefoglaló magazin 18.30 Kilitő (ism.) 19.00 Krónika (ism.) 19.30 Műzsa, kulturális magazin (ism.) 20.00 Krónika (ism.) 20.30 Hírháló (Hálózat TV) 21.00 Ahol alvó kutyák hevernek, amerikai film (Hálózat TV) 23.00 Képzőművészet



Bombaerős mezőny csatázik a Népkertben

## MISKOLCON SELEJTEZNEK A CSAPATOK

Bő egy hét múlva, május 25-én, vasárnap délután fél öttől Miskolcon rendezik meg az idei salakmotoros csapat Világkupa első selejtezőjét. Biztosra vehető, hogy óriási csata bontakozik majd ki a Népkertben, ugyanis a négy válogatott közül csak a győztes jut tovább.

■ DOROS L.

De ejszünk néhány szót előbb a napokban, Debrecenben megrendezett Magyar Kupa fináléről! A vetélkedés a címvédő Simon & Wolf győzelmével zárult. A csatározásban öt együttes vett részt, a verseny különlegességét adta, hogy a megszokott négy versenyző helyett futamonként öt motoros mérte össze erejét, és igazán magas színvonalú csatát láthatott a csaknem hatezer érdeklődő.

A viadalt óriási fölényrel, 55 ponttal a Simon & Wolf nyerte. Ezt a debreceniek annak köszönheték, hogy mindhárom salakosuk átlagon felüli teljesítménnyel rukkolt elő. A dobogó második fokát 36 ponttal a gyulai csapat szerezte meg, hatalmas harc után, megelőzve a Ferjan Matejjel megerősített Luigi Racing Team gárdáját. A negyedik helyen a Hajdú Speedway Club végzett, míg az ötödikek a miskolciak lettek, mivel azonos pontszámmal zártak, így köztük a több futamgyőzelem döntött a debreceniek javára.



És akkor ezek után a miskolci selejtezőről! A tét nem csekély, ugyanis az a csapat, amelyik megnyeri a viadalt, ott lehet a Világkupa nyolcas döntőjén. Erre Lesznóban kerül sor.

– Lengyelországban még hevesebb csata várható, hiszen a házigazda lengyel együttes mellett az oroszok és az ausztrálok lesznek az ellenfelei a miskolci győztesnek. Azt szükségtelem hangsúlyozni, hogy a magyar salakmotorozás jelenlegi helyzetében micsoda sikert jelentene a továbbjutás. A világ nemzetei felkapnák a fejüket, s közben versenyzőink felhívhatnák magukra a figyelmet. Az esélyeink javultak, hiszen Ferjan Matejjel erősebbek leszünk, de szeretném leszögezni, hogy nem mi vagyunk a favoritok. Csakis akkor dédelgethetünk továbbjutási reményeket, ha a csapat valamennyi tagja hibátlanul motorozik és maximumra törekszik – nyi-

latkozta Jacsó József, a Speedway Miskolc elnöke, aki betölti a magyar válogatott csapatvezetői tisztét is.

A miskolci selejtezőre egyébként nyilvánosságra hozták a csapatok összeállítását. Roppant erősnek tűnik a korábbi világbajnok Greg Hancockkal és Billy Hamillel felálló amerikai csapat. Az utóbbi időben egyre jelentősebb nemzetközi eredményeket elérő Martin Smolinski és Tobias Kroner mellett a német együttesben ott lesz az a Christian Hefenbrock, aki az elmúlt évben Gelsenkirchenben szabadkártyás-ként Grand Prix futamon is bemutatkozott.

A második selejtezőt – amelynek a győztese a nyolcas döntő Coventryben megrendezendő második találkozójára kvalifikálja magát – a szlovén fővárosban, Ljubljanában rendezik június 29-én.

És ezek után nézzük, kik jutnak szóhoz az induló nemzeti válogatott csapatokban!

Németország (piros sisakszín): Martin Smolinski, Mathias Schultz, Tobias Kroner, Kevin Wölbelt, Christian Hefenbrock.

Lengyelország (kék): Maksims Bogdanovs, Kasts Poudzuks, Jevgenijs Karavackis, Vjaceslavs Ciruckis, Leonids Paura.

Egyesült Államok (fehér): Greg Hancock, Billy Janniro, Ryan Fisher, Shaun Harmatiuk, Billy Hamill.

Magyarország (sárga): Ferjan Matej, Magosi Norbert, Sztalmári László, Tabaka József, Tihanyi Sándor.

Köteles a válogatottban, Kassim távozott

## A Paks ellen nyerni kell!

Három forduló van hátra az első osztályú labdarúgó-bajnokságból. A DVTK Borsodi együttese ma este hét órától hazai környezetben lép pályára, ellenfele a Paksi FC lesz. A diósgyőrieknek mindenképpen javítaniuk kellene eddigi, egyáltalán nem fényes mérlegükön, ezt nem csak az önbecsülés, hanem a szurkolók miatt is kötelező megtenni.

■ DOROS L.

Mostanában nem remekelt Vágó Attila együttese. Az elmúlt héten például Székesfehérvárott szenvedett sima, 1–3-as vereséget. Sovány vigaszt jelentett, hogy két gólt az utolsó percekben kaptak Elek Norberték. Igaz is, védelem! Információink szerint a klub vezetése szeretné meghosszabbítani két védő szerződését. Köztudott, hogy Hegedűs Gyulának és Elek Norbertnek is lejár a kontraktusa, a folytatás érdekében az ügyvezetés megkezdte a tárgyalásokat a labdarúgókkal. A szurkolók szerint nem ártana szétnevezni másfelé is, ugyanis a DVTK hátsó alakzata igencsak „gólképesnek” bizonyult az eddigi mérkőzéseken, 55 esetben kényszerült kapitulációra. Ez roppant sok, különösen annak fé-



Az utolsó afrikai idegenlégiós is búcsút mondott a DVTK-nak.

nyében, hogy a 27 lejátzott találkozóon a piros-fehérek összesen 37-szer találtak be az ellenfelek kapujába.

Újság a DVTK Borsodi háza tájáról, hogy nincs már afrikai légiósa az együttesnek. Az utolsó mohikánnak Kassim Guyazou számított, aki az elmúlt vasárnap az NB III-as gárdában játszott a búcsúmérkőzését Diósgyőrben. A középpályást meghívták hazája válogatottjába, így a togói játékos elköszönt, a diósgyőri vezetők a következő idényben már nem tartanak igényt rá, és nem gördítettek akadályt, hogy a szezon vége előtt hazatérjen. Jó hír, hogy a magyar válogatott szövetségi kapitánya, Erwin Koeman meghívta a keretbe Köteles Lászlót, talán eljön az idő, amikor a remek kapus be is mutatkozhat a nemzeti együttesben!

Ma este hét órától tehát a Paks vendégeskedik az Avas alján. A paksiak jelenleg a táblázat tizen-

egyedik helyét foglalják el, 45–45 a gólkülönbségük, és 34 pontot gyűjtöttek. A diósgyőriek mutatói lényegesen rosszabbak, a 26 pont is nagyon szerény teljesítményt takar. Így nem is lehet más a feladat, mint a győzelem kiharcolása, hogy valamennyire javuljon a bajnoki statisztika.

– Nagyon nehéz 90 perc előtt állunk, ugyanis a Paks szervezett, egységes, fegyelmettséges csapat. Több olyan eredményt ért el, amelyre a szurkolók felkapták a fejüket. Gondoljunk csak a legutóbbi, hétfőn játszott Paks – Újpest összecsapásra, amelyet imponáló játékkal 2–0 arányban nyertek meg Tököli Attilák – nyilatkozta Vágó Attila, a diósgyőriek vezetőedzője.

A szurkolók száma ezúttal minden bizonnyal nőni fog, ugyanis a klub vezetése úgy döntött, mindenki ingyen tekintheti meg a 90 percet.

## REMEKELTEK A VASUTASOK

A szlovákiai Rimaszombat adott otthont annak a nemzetközi utánpótlás cselgáncs versenynek, amelyen részt vettek az MVSC-MISI fiataljai is. A miskolciak ráadásul kitettek magukért, és remekül szerepeltek.

A vetélkedésben egyébként 8 ország 49 csapata állt rajthoz, tehát a mezőny erősségéhez két-

ség sem férhetett. A miskolciak csapatban három kupát is megnyertek, természetesen az egyéniben is nagyszerűen teljesítettek.

A serdülőknél például Kövesi Zsuzsanna (44 kg), Bartha Ákos (36), és Diószeghy Csaba (55) egyaránt első lett súlycsoportjában. Köteles Vivien (52) második, míg Juhász Alexandra (57), Maksa Csaba (36) a harmadik helyen fejezte be

a küzdelmeket. Csapatban az MVSC-MISI bizonyult a korosztály legjobbjának. Az összevont, A-B kategóriás diákok vetélkedésében Szilvási Zsófia (32), Gercsák Szabina (40), és György Patrícia (44) állhatott fel a dobogó legmagasabb fokára. Bordás Szilvia (36) és Tihanyi Margaréta (+48) második, míg Balogh Szimonetta (40), és Barta Sára Judit (48) harmadik helyezést ért el. Csapatban ugyancsak a miskolciak végeztek az első helyen. Ugyancsak első lett az MVSC-MISI a harmadik korcsoport összesített eredménye alapján.

## Focitábor Hejőcsabán

Ez az esztendő sem múlik el focitábor nélkül Miskolcon! Ezúttal napközis rendszerű táborozást rendeznek Hejőcsabán, amelyre a szervezők 7–16 esztendősi fiúk és lányok jelentkezését várják. Három turnusban nyílik mód a részvételre, az időpontok a következők: július 14–18., 21–26., augusztus 4–8. Vonzó lehet, hogy minden résztvevő egy labdát és egy mezt kap ajándékba. A jelentkezőkkel képzett edzők foglalkoznak, és igénybe veszik a korszerű felszereléseket is. Így például a lövésbesség-mérőt, a rúgófalat, de lesz cselezősuli is. Természetesen a megfelelő orvosi felügyelet is biztosított, vényomást és pulzust naponta mérnek. Az érdeklődők a 30/814-7137, valamint a 30/463-1421-es mobilszámokon kérhetnek bővebb tájékoztatást, illetve jelentkezhetnek a nyári napközis focitáborba.

Carlsen folyamatosan tör előre

## LÉKÓ GŐZERŐVEL KÉSZÜL

FOJTATÁS AZ 1. OLDALRÓL.

A sakkozás Mozartja, a 17 esztendősi csodagyerek a világ legfiatalabb nagymestere! Rapid tempóban 1–1-re állnak a felek. A május 27. és június 1. között sorra kerülő páros mérkőzés iránt itthon és külföldön egyaránt nagy az érdeklődés.

A Nemzetközi Sakk Szövetség (FIDE) előírta, hogy a hivatalos rapidturnákon a 25–25 perces játékidőn túl a mérkőző felek lépésenként 110 másodperc bónuszt kapnak, ennek következtében a találkozó valamivel meghosszabbodnak. A több gondolkodás ugyanakkor egyet jelent a színvonal emelkedésével, a hibalehetőség csökkenésével. Egyébként a 17 esztendősi Carlsen megállíthatatlanul tör előre a Világkupán! A július 1-jétől esedékes világranglistán 2785 Élő-ponttal minden bizonnyal a harmadik hely környékén lesz található. Lékó Péter csapatával Szegeden készül a csatára, és azt ígéri, hogy változatos megnyitásokat alkalmaz majd. A szakembereknek az a véleménye, hogy éljátékosunk egyelő-

re letisztultabb sakkot produkál, mint a nemzetközi kedvenc, akinek egyébként mumusa a magyar sportoló. Ezért a jóslások hazai sikert, esetleg döntetlent prognosztizálnak.

A sakkozók számára kifejezetten jó hír, hogy a tavalyi tornával ellentétben, ebben az esztendőben nem kell fizetni a partik megtekintéséért. A szervezők azt tanácsolják, hogy akik közelről, kamijúttásnyi távolságból akarják látni a csatát, idejében érkezzenek meg a színházba. Természetesen ezúttal is lesz helyszíni kommentálás, és internetes élő közvetítés. Az előzetes számítások alapján 180 országban több millió sakktársat kattint majd az esemény hivatalos honlapjára.

Immáron végleges a teljes program is. Ezek szerint az ünnepélyes megnyitót és a sorsolást május 27-én, 18 órától tartják a színházban. Május 28., 29., 31., és június 1.: naponta kétszer vált partit a két nagymester. Kezds fél ötkor és hat óra-  
kor. Május 30-án 16 órától közönségtalálkozóra kerül sor az ITC-ben.

**Borban az igazság...**  
...mindent a borról

**A Miskolc Televízió magazinja**  
szerda este 19.30-kor

**miTV**



# MEGOLDÁS

## INGATLAN KÖZPONT

**2% SIKERDÍJ!** **GARANCIÁVAL**

AZ ARANY CORVIN ÜZLETHÁZ I. EMELETÉN [megoldas@chello.hu](mailto:megoldas@chello.hu)

# AKCIÓ!

**unió Coop Zrt.**

**A jó szomszéd! Nagyszabású akció kezdődött valamennyi Coop üzletünkben május 14-26-ig!**

Vénusz étolaj 1 l	469 Ft
Füstölt ömlesztett sajt, 1 kg (Köröstej Kft.)	1299 Ft
Delikat 8 ételízesítő 125 g	179 Ft
Egységár: 1432 Ft/kg	
Hamé libamájas pástétom 60 g	99 Ft
Egységár: 1650 Ft/kg	
Flóra csészés margarin 250 g	209 Ft
Egységár: 836 Ft/kg	
Camping natúr sajt 140 g	229 Ft
Egységár: 1636 Ft/kg	
Karaván vák. kávé 250 g	399 Ft
Egységár: 1596 Ft/kg	
Bonux komp. normál mosópor, 2 kg	799 Ft
Egységár: 399,50 Ft/kg	

**...és még számos akciós termék kedvező áron kapható!**

**LEGYEN NAPONTA ÜZLETEINK VÁSÁRLÓJA!**

# Neckermann

## TENERIFFA Apartements & Studios Olympia

1 hét  
2 ágyas szobában  
ellátás nélkül  
indulás: május 23.30.

**66.900 Ft/fő ártól**

A részvételi díjak tartalmazzák a szállást, ellátást, a repülőjegyet és a transzfereket. NEM tartalmazzák a reptéri illetéket (22.000 Ft/fő), a kerozin felárat (7.300 Ft/fő) és a biztosításokat. A részletes ajánlatok a 2008 Nyári katalógusainkban találhatóak.

### GYEREKHÓNAP

Utazzon 2008.05.10 és 2008.06.30. között a Neckermann magyar katalógusainak kínálatából (Mediterrán utazások repülővel - Klub, család, strand és Mediterrán utazások repülővel - De-Luxe szálláshelyek 2008 Nyár) a gyermekek 12 éves korig INGYEN UTAZNAK!  
Az akció részleteit keresse irodánkban!

Neckermann Utazási Iroda  
Szombaton is várjuk 09:00-13:30-ig!  
3530 Miskolc, Széchenyi u. 66.  
Tel.: (46)505-212 • Fax: (46)412-946 • [miskolc@neckermann.hu](mailto:miskolc@neckermann.hu)  
[www.neckermann.hu](http://www.neckermann.hu)

## APRÓHIRDETÉS

Egészségmegőrző termékek bemutatásához, értékesítéséhez munkatársakat keresünk. Kereseti lehetőség: akár 180 000 Ft/hó. Tel.: 20/9728-902

Kereskedelmi cég értékesítő munkatársakat keres. Kereseti lehetőség: akár 160 000 Ft. Tel.: 20/529-8590.

Svájci tulajdonú kereskedelmi cég karriert, magas kereseti lehetőséget és folyamatos szakmai előmenetelt kínál. Tel.: 06-70/296-7580.

Ingyenes szakmai tréningek, kiemelkedő kereseti lehetőség. Ha szeretne egy jó csapatban dolgozni, hívjon! Tel.: 06-20/529-8530.

Dolgozni szeretne, dinamikus, megbízható, de életkora elhelyezkedési problémát okoz? Legyen értékesítési munkatársunk! Tel.: 06-20/995-5771.

Dinamikus fejlődő kereskedelmi cég jó kommunikációs képességű, céltudatos munkatársakat keres. Tel.: 06-20/925-2705.

## Pályázati felhívás formaruha beszállítására

A Miskolc Városi Közlekedési Zrt. pályázatot hirdet formaruha beszerzése tárgyában, két éves időtartamra.

A pályázati dokumentáció megvásárolható a Miskolc Városi Közlekedési Zrt. (3527 Miskolc, Szondi Gy. u. 1.) irodaházában a 301-es szobában, 10000.- Ft + Áfa megfizetése ellenében, munkanapokon 8-13 óra között. A pályázati dokumentáció megvásárlása feltétele a pályázat benyújtásának.

A pályázat beadási határideje: 2008. május 26.



A megbízható útitárs.

# Pitti Szépségház

## VARÁZSLAT A PITTI SZÉPSÉGHÁZBAN!

**A tudomány és a szakértelem együttes hatékonyságának varázslata.**

London és Párizs után már nálunk is megkaphatod – és csak nálunk – a Wella SP – System Professional kezeléseit!

Amikor a hajad nagyszerűen néz ki, te is fantasztikusan érzed magad. Válaszd ki az SP – System Professional hozzád illő termékét és minden napod csodálatos lesz! Ez az a termékcsalád, mely szuperhatásos készítmények teljes palettáját kínálja a személyre szabott haj-, illetve fejbőrügyek kielégítésére.

**HÖLGYEIM, URAIM! FIÚK, LÁNYOK! Ha a hajatok hullik – SP ENERGY SERUM-ot**  
**Ha a hajatok vékony – SP PERFECT HAIR-t**  
**Ha a hajatok töredezett – SP DEEP REFLECT-et**  
**Ha a hajatok zsíros – SP REGULATE SHAMPOO-ot**  
**Ha a hajatok korpás – SP REMOVE SHAMPOO-t**  
 ajánlunk nektek.

**A végeredmény: gyönyörű, dús, ragyogó haj!**

Elérhetőségünk: Pitti Szépségház 3525 Miskolc, Széchenyi u. 12.  
Telefon: 06-46/353-114

**Magyar Könyvtársági Kamara Oktatási Központ**  
Fnyisz 01-0588-04 AL: 0009 3527 Miskolc, Bajcsy-Zs. u. 17.

**Májusban induló szakképzések:**

**MÉRLEGGÉPES KÖNYVELŐ**  
május 23. (péntek)  
15 óra

**ADÓTANÁCSADÓ**  
május 30. (péntek)  
15 óra

Kérje részletes tájékoztatónkat!  
Tel.: 46/509-733, 46/509-734  
[www.mkvkok.hu](http://www.mkvkok.hu)

**19%**

**Kérjük, ne hagyja elveszni adója 1%-át!**

[www.bazcivil.hu](http://www.bazcivil.hu)

A Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Civil Együttműködési Hálózat szervezeteinek adószámai közül a [www.bazcivil.hu](http://www.bazcivil.hu) honlapon válogathat.

Adjon egy részt a civileknek!  
**Köszönjük!**

Támogató:  
Nemzeti Civil Alapprogram

BORSOD-ABAUJ-ZEMPLENI CIVIL EGYÜTTMŰKÖDÉSI HÁLÓZAT

## SUZUKIT LEGOLCSÓBBAN A SUZUKI DIÓSGYŐRBEN!

Ignis 1.3 GC	1 999 000 Ft
Splash 1.0 GC	2 065 000 Ft
Swift 1.3 GC	1 930 000 Ft
SX4 1.5 GC	2 518 000 Ft
SX4 Sedan 1.6 GLX AC	3 395 000 Ft
Grand Vitara 1.6 JA	4 500 000 Ft



**Ajánlatunk a készlet erejéig érvényes! Térjen be hozzánk! Megéri!**

Üzemanyag-fogyasztás: (kombinált) 5,0-7,6 l/100 km, CO<sub>2</sub>-kibocsátás: 120-182 g/km. A kép csak illusztráció.

**PÓTKERÉK KFT. SUZUKI DIÓSGYŐR**  
Miskolc, Lorántffy Zs. u. 53.  
Nyitva tartás: hétfő-péntek 7:30-17:00, szombat: 8:00-12:00  
Telefonszám: 46/339-907  
[www.suzuki-diosgyor.com](http://www.suzuki-diosgyor.com)  
e-mail: [d.suzuki@suzuki-diosgyor.com](mailto:d.suzuki@suzuki-diosgyor.com)

## Lakáshitel akció!

Induláskor havi 19 220 Ft-tól THM: 4,47%

OTP Világ Lakáshitel Termékcsoport: 5 millió Ft, 20 évre, japán jen alapon az első 6 hónapban havi 19 220 Ft induló törlesztőrészlettel.

- hitelbiztosítási értékmegállapítási díj: 0 Ft
- fedezetkezelési díj: 0 Ft
- takarmék lekérdezési díj: 0 Ft
- a közjegyzői díjat az OTP Bank – OTP Jelzálogbank fizeti meg

Az akció időtartama 2008. május 13 – június 27.  
A THM meghatározása az aktuális feltételek, illetve a hatályos jogszabályok figyelembevételével történik, és a feltételek változása esetén a mértéke módosulhat. A THM értéke nem tükrözi a hitel kamat- és árfolyamkockázatát. A THM és a törlesztőrészlet meghatározása a forint fizetések alapján történik, az átszámításnál az OTP Bank Nyrt. 2008. március 3-ai devizaárfolyamainak figyelembevételével. A termék az átlagosnál magasabb árfolyamkockázatot tartalmaz. A kölcsön türelmi idő, nem egyenletes törlesztésű, LTP betét fizetéssel kombinálva. Az OTP Bank a hitelbírálat jogát és az ajánlat visszavonásának jogát fenntartja! További információ és feltételek elérhetők az aktuális hirdetésben. A termék feltétele a jövedelem legalább fél évig az OTP Bankhoz való utalása, 2 csoportos beszedési megbízás a banknál, illetve OTP Lakástakarék szerződést megkötése.

Részletes feltételek: [www.otpbank.hu](http://www.otpbank.hu) • [www.otplakaszling.hu](http://www.otplakaszling.hu)

**otp lakáshitel és lakáslízing**

**otpbank**  
Megbízunk egymásban



## BÜKK-MAK A TÉRSÉGFEJLESZTÉSÉRT

## Neten keresztül jön az energia

A Bükk-Miskolc Térségi Vidékfejlesztési Közösség Alsózsoltán tartotta I. Bükk-MAK Expóját. A szakmai konferencián és kiállításon megújuló energiaforrásokról tartottak előadásokat azzal a céllal, hogy belátható időn belül térségünkben is megkezdődjenek ezek felhasználása.

■ NAGY ERIKA

Miskolc környékén 44 település – közel 100 ezer lakost magában foglalva – létrehozta a Bükk-Miskolc Térségi Akciócsoportot azzal a céllal, hogy részese lehessen az úgynevezett Leader támogatásnak. Az Unió vidékfejlesztési projektje – jóváhagyás esetén – több mint 2,5 milliárd forinttal támogatná a Bükk-MAK akciócsoport térségfejlesztését. A Bükk-MAK a következő időszakban energiatermelő közösséggé kíván válni. A nap, a szél, a víz, a biomassa és a geotermia energiáit szeretné felhasználni.

Dr. Nagy József, a Bükk-MAK vezetője elmondta, maguk számá-



ra hasznosítják, majd eladják a felesleges energiát hálózaton keresztül, ami gyakorlatilag úgy működik, mint az internet, – energianetnek hívják –, decentralizált energiatermelés formájában. A cél az, hogy öt év múlva

önálló energiaügynökségük legyen, és saját mérlegkör, amiben megtermelik és felhasználják az energiát.

Alsózsoltca elsőként csatlakozott a Bükk-MAK Leader közösséghez. A település szeretné, ha a város-lakók közvetlenül élveznék az előnyét annak, ha egy környezetbarát, olcsóbb energiaforrást vezetnének be, és ezzel együtt még munkahelyek is létrejönnének. Zsíros Sándorné, Alsózsoltca polgármestere azt mondja, vannak szabadon felhasználható mezőgazdasági területek, ahol különböző növénytermesztéssel tudnak foglalkozni, és van egy nagy állattartó telepük, amelyen a keletkezett szerves trágyát tudnák hasznosítani, elsősorban erre a két energialehetőségre gondoltak.

A Bükk-MAK Expón olyan megújuló energiaforrásokról tartottak

előadásokat, mint a biomassa, a hidrogén, a nap, a geotermia. Ezekben látják a lehetőségeket a szakemberek.

Fedor Vilmos országgyűlési képviselő szerint előbb-utóbb a Föld hagyományos energiaforrásai elapadnak, ezért idejében kell keresni más lehetőségeket. Látható, hogy Dunántúl ebben előrébb tart, aki Győr-Moson-Sopron megyében jár, az láthatja, hogy rengeteg szélörvény működik, a mi térségünkben pedig egyetlen darab van.

Az országgyűlési képviselő elmondta: egyetlen nagy szélkerék egy kisebb települést ellát energiával. A politikus szerint az alternatív energia azon túl, hogy nagyon hasznos, kevésbé szennyezi a környezetet, és van még egy fontos tulajdonsága: olcsóbb, mint a jelenlegi.

## Nevelőszülők konferenciája

## ÉDESEN MOSTOHÁK

A nevelőszülői hivatás megbecsülésének erősítése volt a célja annak a kétnapos konferenciának, amelyet immár nyolcadik alkalommal rendeztek meg. Mint elmondták: a megye gyermekvédelmi gondoskodásra szoruló gyermekeinek mintegy 68%-a él nevelőszülőknél, ami országos szinten is jónak minősíthető.

■ BUDAI G.

Borsod-Abaúj-Zemplén megyében 1900 gyermek részesül gyermekvédelmi gondozásban, közülük 1400-an családban, nevelőszülőknél élnek. Mint egyikük elmondta, nem könnyű megfogalmazni, mikor számít eredményesnek a gyerekekről történő gondoskodás. Ahogy Ács Bertalanné mondja, a gyerekeik szempontjából a siker apró lépésekből tevődik össze, de nem csak a rendszeren belül lévő gyerekek szempontjából van ez így, hanem a normál családokban nevelkedő gyerekek ese-

tén is. Az apró lépéseket, az apró sikereket is örömmel tudja elkönyvelni, emellett természetesen azt, amikor látja a gyereken, hogy az általa diktált értékrendet elfogadja, és magáévá tudja tenni.

A konferencián az is elhangzott, hogy az új kihívásokkal a nevelőszülőknél is egyre nehezebb megküzdeniük. Lukácsné Juhász Mária, a Miskolci Gyermekvédelmi Körzet igazgatója szerint a régebbi nevelőszülőknél, akik harminc-negyven éve gyerekeket nevelnek, nehezebb volt hozzászokni az új feladatokhoz, amelyek életbe léptek az 1997-es új gyermekvédelmi törvénnyel. Bár ők is haladnak a korról, de lassan ki is öregszenek ebből a feladatból. Az újak pedig úgy veszik az akadályokat, ahogy az „elő van írva a nagykönyvben”.

A kétnapos konferencia második napján 23 olyan nevelőszülő ismertek el, akik már több mint harminc éve végzik felelőségteljes hivatásukat.



## EGÉSZSÉGMEGŐRZÉS A KÓRHÁZBAN



Új létesítményt avatott a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kórház. Az Egészségmegőrző Központ az intézmény dolgozóinak igénye alapján fogalmazódott meg, majd valósult meg.

■ NAGY E.

A centrum szó szerint az egészséget védi a kórházban dolgozóknak, illetve a konditerem, a szolárium és a tornaterem használatával megelőzi a betegségek kialakulását. A központot a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kórház 50 éves jubileuma alkalmából hozták létre az intézmény dolgozóinak számára több mint tíz millió forint értékben. A kórház a Miskolc Városi Szabadidőközpontot arra kérte fel, hogy segítsen egy komplex Egészségmegőrző Központ kialakításában. A megyei kórház területén egy kihasználatlan helyiséget alakítottak

át, és olyan gépparkot vásároltak bele, amelyek minden izomcsoportot megmozgatnak.

Mindezeken kívül kardiogépek és a hagyományos kondicionálótermi berendezések – mint súlyok, szabadsúlyok és kézi súlyzók – is megtalálhatóak a központban. Az Egészségmegőrző Központ mindamellett, hogy a 2300 dolgozó egészségét óvja, az intézmény vezetése szerint egy találkozási ponttá is válhat a jövőben. A cél ugyanis az, hogy egy kis közösség jöjjön létre a centrum segítségével. Az Egészségmegőrző Központ palettája most még nem teljes. Egy hónapon belül tervezik beindítani a fodrászatot, a kozmetikát, sőt, még sóbarlang is lesz.

## Egészségsarok

## ÉTKEZÉSI ÉS JOGHURTKULTÚRA

Tudományos eredmények is egyre inkább alátámasztják, hogy a nem megfelelő étkezés is komoly rizikófaktor életünkben. Jelenleg minden második felnőtt és negyedik-ötödik gyerek túlsúlyos hazánkban, miközben emelkedik a cukorbetegségek száma, és az étkezési szokásokra visszavezethető halálozások.

■ HORVÁTH I.

Szakemberek szerint a nem megfelelő táplálkozás akár a halálokok 30-35 százalékáért is felelhet. Elhízás, szív- és érrendszeri betegségek, cukorbetegség, daganatos megbetegedések, mind-mind olyan, amelyben szerepet játszik az étkezés. Mint Antal Emesétől, a Magyar Dietetikusok Országos Szövetségének elnökétől megtud-



tuk, éppen ezért népszerűsíteni szeretnék az egészséges táplálkozást, tréningeket, főzőtanfolyamokat szerveznek országsszerte. Erre azért is szükség van, mert az elnök

szert nagyon sok a fals információ a köztudatban. Néhány érdekes adatot is megtudhattunk, életünk során a születési súlyunk 20-30-szorosát szedjük fel, nyolcvanezerszer eszünk, 520-550 kilogramm ételmiszert évente, életünk tizenkét pontot, amit érdemes megfogadni, ezek közt szerepel a változatos étrend, a napi 4-5-szöri étkezés, a megfelelő napi folyadékbevitel. Minden nap fogyasztani kell négy ételcsoportból, ez a gabonafélék, zöldség-gyümölcs, tej-

tejttermék, hús-húskészítmény. Hetente egyszer-kétszer pedig érdemes halat is fogyasztani.

A tejtermékek kapcsán Fekete Eszter, a Danone Kft. egészségmarketing menedzsere lapunknak a joghurtok fogyasztását emelte ki. Bár kevesen gondolnák, de a joghurtnak négyezer éves kultúrája van, és már az ókori országokban is létezett. A joghurtokban kilenc aminosav található, de a kalcium és ásványi anyagok nagy része is a tejtermékekből vehető fel. Megfelelő a kalcium-foszfor arány benne, ami fontos a minden tizedik embert érintő csonttritkulás esetén. A mozgáshiány miatt szükséges D-vitamin is megtalálható benne, de emellett A-, C-, E- és K-vitamin is található a joghurtban, ahogy folsavat és B<sub>12</sub> vitamint, ami a kismamák számára játszik nagy szerepet. A joghurtokban található úgynevezett élőflóra a bélflórában található baktériumok munkáját segíti. Az emberi test tápcsatornája 400 négyzetméter – akkora, mint egy focipálya –, a baktériumok pedig ezt védik. Kérdésünkre, hogy mit is jelent a joghurtok élőflórás és a probiotikus jelzője, Fekete Eszter elmondta, az élőflórás termékek grammonként egymillió darabot tartalmaznak a két joghurtkultúrából, míg a probiotikus még magasabb szinten produkálja az élőflórát. Ez persze nem azt jelenti, hogy ezek a termékek megvédenek a betegségektől, de erősítik a szervezet védekezőképességét.

## Tisztelt Olvasónk!

Ha bármilyen panasz, észrevétele van lapunk terjesztése kapcsán, ezentúl hívhatja a 46/503-501/100-as telefonszámot. Hívjon, és üzenetrögzítőnkön hagyjon üzenetet!

## Nemzetközi tapasztalatcsere

A Bányász Kulturális Egyesület szervezésében május 6. és 9. között került megrendezésre az a találkozó, melyen a meghívott cseh, lengyel, szlovák és erdélyi civil szervezetek mellett helyi közösségek, bányász hagyományápoló egyesületek képviselői is bemutatkoztak.

„A határ nem választ el...” elnevezésű, a Nemzeti Civil Alapprogram pályázati támogatásával megvalósuló program legfontosabb célja a résztvevő civil szervezetek kapcsolatainak kiépítése, a későbbi folyamatos együttműködés alapjainak megteremtése volt.

A vendégek a négy nap alatt több találkozáson is részt vettek: megismerkedtek a helyi szervezetek, valamint a koordináló szerepet betöltő miskolci Civil Ház életével, a városházán virtuális séta keretében Miskolc történetével, nevezetességeivel, kulturális helyzetével, fejlesztési elképzeléseivel.